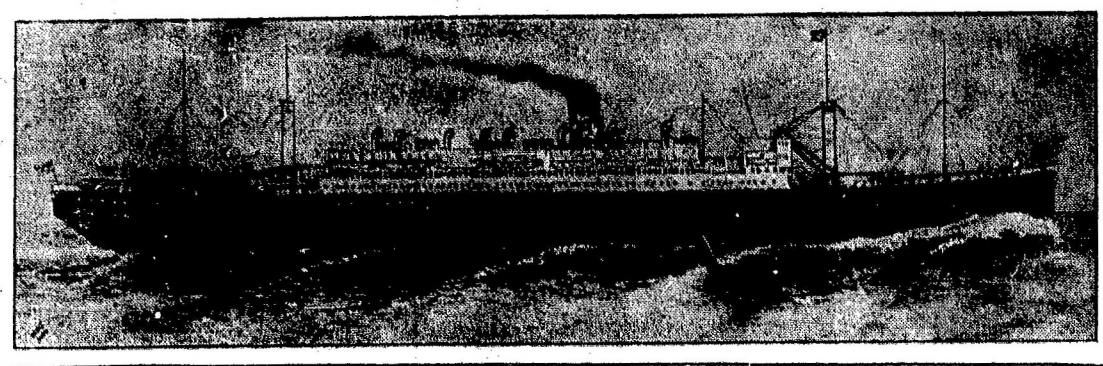
美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY



啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬噸千噸大設有頭等位大艙位及女客間房大艙位均會備有枕頭麥草牀床位富麗電火光明并置有煖氣風扇等俱全船中地力寧淨福食優美茶水豐足揚呼特別週到准行十天過太平洋順經橫濱神戶上海共行廿一天到香港後往小呂宋無憂天熱之虞每逢兩個禮拜一水由域開往香港埠廿天到由港來埠十九天倘蒙貴客賜顧祈付字至代理人處妥便

詩晏亞火車公司接濟搭客諸君附搭本公司船請搭詩晏亞火車尤爲利便快捷妥當

▲○▲回國僑胞意注

▲由域開返港日期船期

麥根利總統十月廿三號　仄慎總統十一月十一號
加蘭總統十一月廿五號　者化慎總統十二月九號
自後每逢十一天一水　風雨不改
尼地慎總統十二月廿一　麥根利總統輪元月二號
仄慎總統輪元月十四號

▲到域多利埠船期列左

加蘭總統十一月七號　者化慎總統十一月廿
尼地慎總統十二月五號　麥根利總統十三月十九
仄慎總統輪船元月二號　者化慎總統元月廿九

東興永埠永興人理代
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 429 Vancouver B. C.
榮興號　水興人理代
King Fung 549 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B. C.

安昌人理代時合
李昌興利利多號人理代
Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B. C.

雲哥華埠

三民旅館

SHERMAN HOTEL

Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.　Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。。民權發達。。旅客如雲。。館人供食。。三時得所羈棲。。民團乃爲安堵。。椅淨窗明。。旅行者何妨駐足。。遊人雅客。。館穀者愈具深情。。且水火既濟。。晨昏利用。。不我遐棄。。願爲東道。。講線壹五零九

司理人　羅齊芳　馬崇廣　趙不鉗　伍義于　敬啓

廣利泰

啓者雲埠片打街門牌六十一號恆利油糖肉品雜貨牛意刻已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恆利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受務欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈　（▲喊線四〇五三矢麼）

Kwong Lee Tai Co. 141 Pender Street East Vancouver, B. C.

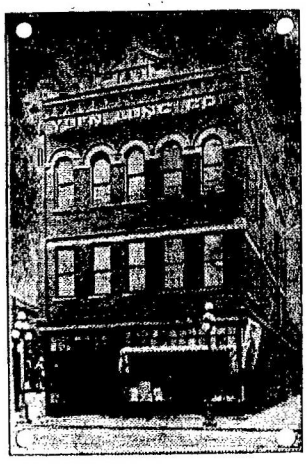
雲高華廣利泰代理人鄭華照
司理人鄭廣耀謹啓

▼○▲源隆遷鋪擴張生意廣告

源隆維記

YUEN LUNG

P.O. Box 322　Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.



本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊羨各埠諸君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷妥當茲爲擴張生意起見曾購置大樓一座現已遷至該樓貿易矣門牌壹千五百零壹號信箱三百二十二號電話貳千八百三十二號倘有委托照此賜來便即妥收願諸君留意垂盼

司理　何文漢　陳啓

三合公司

SAM HOP COMPANY

1633 Government Street
P.O. Box 1226　Phone 5031
Victoria, B. C.

啓者本公司專辦祖國油　杂米京菓海味磁器爆竹紙料雜貨俱全凡自貨物俱選辦各江上品貨眞價廉坑上各埠僑胞賜顧額外平順並留心揀選精裝堅固無論委寄快車慢車定必從速寄上並接理滙兌代寫回唐船位照料行李如蒙委托妥當無悞希爲留心光顧無任歡迎

域埠三合公司司事林立榮高啟沛啓

○○金山○○大埠華英（圖）書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西畫圖信箱俱全接印中西文件精製笠記圖章（皆單印便函索即寄）費客光顧付費自理　▲新增帖式一元　▲國音字彙六毫

▲中西文厨書寶鑑每部六元
▲黃軫章歐美厨書二次辦到內容更佳每部四元五
▲蘇糖製法每部二元　十部十五元
▲金山歌集一元　▲新寧縣志一元

Wah Ying Co.（圖書）658 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender, St. E
Vancouver, B. C.

諸君欲製最新英巴圖章請印珍瓏中西文件乎？請來

天平印務局

張運平印務局街四十五號

代售馬利公司利害

鷄眼司理
藤每馬玉球
包價黃廣權
銀三余堯中
毛五謹啓

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西雜食各江海味油糖茶米京杭什貨雜頭食物日逐用品并辦各省地道雜材參茸玉桂正字號壽丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定滿意

何樹屏先生寓內方脈

▲電話（詩吆）二六六號

潮高華商廣興祥司理人關耀崇啓

咸水埠片打陶西

吳亮快車館

LEONG KEE

17 Pender St. W. Phone Sey. 6876
Vancouver, B. C.

本車館開設以來各僑胞隨時相召無不應命並代各僑胞回國及入埠取船紙車票如有委托無論日夜均肯效勞謹佈

▲喊線（詩麼）六八七六

本館主人吳亮披露

▲西湖酒樓廣告

西山爽氣。。湖畔新晴。。酒酌金樽。。樓開白玉。。西園東閣。。香凝十弍闌干。。湖月江風輝映三千紅粉。。酒食俱備甘旨。。樓宇極其軒昂。。箇中酒綠燈紅。。任爾評花品竹。凡屬嗜茶博士。。不妨晝夜品評。。愛酒仙人。。更可醉吟酩酊。。況夫風扇迎涼。夏能却暑。。電燈光耀。夜照廣寒。玉饌則味擬郇厨。。烹餌則法參袁譜。。不特殷勤招待。更求時食適宜。。豈必盼彼美於西方。。洵稱極樂。。聽絃歌於湖上。。堪擬莫愁者也。。諸君子亮趨以來遊。。本主人鵠立而延竚。。舖在片打街東二十三號半

司理　李祁河
同利　林杏舉　啓

▲電話（矢毛）一九三六

雲埠西湖酒樓

▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

雲高化埠和市旅館主人啓

Hotel West Ltd., 444 Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs.

整春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍寶藥師配其製造特色補種白柴精助的男子色御精虛體僵弱軍不振銀於補精女子血少陰虧子宮冰冷生機日微不能受孕總宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造催兒種如鋼鐵輕人十歲者身服之猶能御女生子誠學術補劑妙品無可比倫他如體質衰弱神經衰弱酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精虛血體弱體肥其有功於繼絕延嗣生真非淺鮮同胞賜顧價目統底希圖永久體壽品

（之）強壮等藥

（之）種子等藥

（之）自來等藥

（之）蔡生等藥

（之）元春等藥

（之）精製等藥

定價

每一瓶銀一元五毫
每三瓶銀六元
發客另議

（郵費自加）

美國每瓶加郵費一元
外國每瓶加郵費四毫

參茸三鞭補腎丸　每瓶銀一元
龜鹿二仙固眞丸　每瓶銀一元
有夢遺精固本丸　每瓶銀一元
無夢遺精蛤蚧丸　每瓶銀一元
加料揭被合歡膏　每盒銀一元

（服水調服）
（外用加熱敷）

總發行
HOO WING HERB CO.
020 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

宿娼預服犀角麝香丸　每盒銀二元
參茸燕窩開胃藥水　每瓶銀一元
壯陽採戰忍精丸　每盒銀二元
種子揭被香丸　每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀一元
初起白濁一劑解毒除根丸　每盒銀一元
立止遠年虛濁補髓壽後丸　每盒銀二元五毛
久戰快活丸　每盒銀二元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
一笑盈汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每瓶銀一元五毛
百日可還補紅散　每盒銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痛如神散　每盒二元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥每瓶毫
立止吐血衄血便血藥散每盒毫
參茸珠寶四鑑集　每盒銀五元
畫閣香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活眞人）　每瓶一元　半打五元

七日包愈脚痛風濕膏藥　每盒銀二元五毛
魚口橫弦便毒丸　每盒銀二元五毛
包愈痔疔花柳漏珠藥線　每盒銀二元五毛
婦科通經種子補腦丸　每瓶銀一元
久戰五鞭醫力丸　每瓶銀一元
能涎香化痰止咳丸　每盒銀一元五毛
立止小腸痛氣攻心丸　每盒銀一元五毛
積年打嗝惡毒一掃光丸　每盒銀四元
打消魚口橫弦便毒丸　每盒銀三元五毛
打消漏疳痔瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去熱殺毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀一元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗揀皮膚濕癢疥癩魚口毒藥水　每瓶銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每瓶銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙肚臀丸（功同再造優優大戰）　每盒銀四元
秦檜奪錦如靈丹（力能擴鈸堅砥中流）每盒銀五元

○○搜除花柳積毒藥皂丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口痔疔橫弦芒萬便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止淋止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清種毒不傷身體所以稱爲搜毒聖皂如急以上病者速當購服勿遲疑觀望多受苦磨疊病急醫贊成大患確此忠告

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　鄭費自理　扶癸藥局謹啓

每盒六兩庄銀五元

此丸[illegible]肚臀之最神效者凡經雪勛勞操工作苦及思慮太過腎虛腎弱情腦體疲倦神經作用以致精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎氣虛弱腦髓空竭道精耳鳴腰部重疼尿濁餘瀝漸失殘遺此腦部之癡人多未知日久失治流弊無窮世名醫十雖效一此症於美洲發現尤其良可憫爲此丸神奇真四不獨能醫治腦髓之人且能培元固腎肥壯強盛嗣延年眞救世慈航矣

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元

海狗乃水族最健最淫之物者於鞭刺其陽具性成特有盡他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稱其温補之性以壯陽補腦之性以固精肥以人參茸氣血強筋旺血命天然人三才之功用補虛固精扶陽種子功勝第一服此丸者堅而大久而濃偏然如大日久倍見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵腦服世上稱丸真出其右專醫欲火旺人時時強壯補中床頭枕畔當備著之（用法）每服三錢　每日一服　未然下　漸下加倍　急速來信無